759873-2026 - Mededinging

Tsjechië – Bouwwerkzaamheden – Dům Svobody Cheb – II.
OJ S 212/2026 02/11/2026
Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling
Werken - Diensten - Leveringen

1. Koper

1.1. Koper

Officiële naam: Ekonom Reality Universal (CZ), spol. s r.o.
E-mail: frolik@navigaassistance.cz
Rechtsvorm van de koper: Organisatie die een door een aanbestedende dienst gesubsidieerde opdracht gunt
Activiteit van de aanbestedende dienst: Algemene overheidsdiensten

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Dům Svobody Cheb – II.
Beschrijving: Účelem veřejné zakázky je rekonstrukce a přístavba stávajícího objektu bývalého hotelu a celková revitalizace přilehlého areálu s cílem vybudovat moderní ubytovací zařízení. Předmětem veřejné zakázky je realizace díla – provedení rekonstrukce a přístavby stávajícího objektu č.p. 575/100 (dále jen jako „Dílo“). Dílo bude provedeno v souladu s Dokumentací pro provádění stavby zpracovanou společností Ing.Arch. Jakub Kuthan, se sídlem Spojovací 467, 25301 Hostivice, IČO 87577402, která tvoří přílohu č. 2 těchto zadávacích podmínek, a v souladu s vydaným Rozhodnutím č.j. MUCH 84534/2021 ze dne 12.10.2021. Součástí předmětu veřejné zakázky jsou veškeré práce a dodávky, činnosti a úkony nutné k řádnému a včasnému provedení díla tak, jak je popsáno v těchto zadávacích podmínkách a jejich přílohách. Přesná specifikace předmětu veřejné zakázky a technické podmínky jsou uvedeny v dokumentaci pro provedení stavby a technické zprávě, které tvoří přílohu č. 2 těchto zadávacích podmínek (dále jen „DPS“) a ve slepém soupisu stavebních prací, dodávek a služeb s výkazem výměr, který tvoří přílohu č. 3 těchto zadávacích podmínek (dále jen „soupis stavebních prací“). Podrobná specifikace povinností zhotovitele je dále uvedena v návrhu smlouvy o dílo (dále jen „smlouva o dílo“), který je přílohou č. 1 těchto zadávacích podmínek. Svou cenovou nabídku rozvede účastník zadávacího řízení (dále také „účastník“ nebo „dodavatel“) vyplněním soupisu stavebních prací. Součástí nabídky bude také návrh harmonogramu realizace Díla.
Identificatiecode van de procedure: e41928c5-7405-4d9d-ab55-d28729e77591
Interne identificatiecode: Dům Svobody Cheb – II.
Type procedure: Openbaar
De procedure wordt versneld: neen

2.1.1. Doel

Aard van het contract: Werken
Aanvullende aard van het contract: Diensten, Leveringen
Belangrijkste classificatie (cpv): 45000000 Bouwwerkzaamheden
Aanvullende classificatie (cpv): 45212410 Bouwen van gebouwen met logiesaccommodatie

2.1.2. Plaats van uitvoering

Onderverdeling land (NUTS): Karlovarský kraj (CZ041)
Land: Tsjechië
Aanvullende informatie: Místem plnění je objekt č.p. 570/85 na pozemku parc.č. St. 1615 a pozemky parc.č. 514/1, 514/3, 2221/3, 2221/5, 2221/8, 2226/3, 2226/4, 2226/5, 2226/6, 2229/2, 2229/3, 2231, 2238/2, 2238/3, 2441/2, 2441/4, 2441/5, 2441/30, 3144, vše k.ú. Cheb [650919].

2.1.4. Algemene informatie

Rechtsgrondslag:
Richtlijn 2014/24/EU
Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek
Toepasselijk grensoverschrijdend recht: Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

2.1.6. Gronden voor uitsluiting

Bronnen voor uitsluitingsgronden: Aanbestedingsstuk

5. Perceel

5.1. Perceel: LOT-0001

Titel: Dům Svobody Cheb – II.
Beschrijving: Účelem veřejné zakázky je rekonstrukce a přístavba stávajícího objektu bývalého hotelu a celková revitalizace přilehlého areálu s cílem vybudovat moderní ubytovací zařízení. Předmětem veřejné zakázky je realizace díla – provedení rekonstrukce a přístavby stávajícího objektu č.p. 575/100 (dále jen jako „Dílo“). Dílo bude provedeno v souladu s Dokumentací pro provádění stavby zpracovanou společností Ing.Arch. Jakub Kuthan, se sídlem Spojovací 467, 25301 Hostivice, IČO 87577402, která tvoří přílohu č. 2 těchto zadávacích podmínek, a v souladu s vydaným Rozhodnutím č.j. MUCH 84534/2021 ze dne 12.10.2021. Součástí předmětu veřejné zakázky jsou veškeré práce a dodávky, činnosti a úkony nutné k řádnému a včasnému provedení díla tak, jak je popsáno v těchto zadávacích podmínkách a jejich přílohách. Přesná specifikace předmětu veřejné zakázky a technické podmínky jsou uvedeny v dokumentaci pro provedení stavby a technické zprávě, které tvoří přílohu č. 2 těchto zadávacích podmínek (dále jen „DPS“) a ve slepém soupisu stavebních prací, dodávek a služeb s výkazem výměr, který tvoří přílohu č. 3 těchto zadávacích podmínek (dále jen „soupis stavebních prací“). Podrobná specifikace povinností zhotovitele je dále uvedena v návrhu smlouvy o dílo (dále jen „smlouva o dílo“), který je přílohou č. 1 těchto zadávacích podmínek. Svou cenovou nabídku rozvede účastník zadávacího řízení (dále také „účastník“ nebo „dodavatel“) vyplněním soupisu stavebních prací. Součástí nabídky bude také návrh harmonogramu realizace Díla.
Interne identificatiecode: Dům Svobody Cheb – II.

5.1.1. Doel

Aard van het contract: Werken
Aanvullende aard van het contract: Diensten, Leveringen
Belangrijkste classificatie (cpv): 45000000 Bouwwerkzaamheden
Aanvullende classificatie (cpv): 45212410 Bouwen van gebouwen met logiesaccommodatie
Opties:
Beschrijving van de opties: Zadavatel si podle § 100 odst. 1 ZZVZ vyhrazuje možnost výměny bankovní záruky za pojištění záruky a naopak nebo změny poskytovatele za podmínek čl. 18.17. návrhu smlouvy o dílo. Nové zajištění musí splňovat stejné požadavky na rozsah, dostupný limit, dobu a podmínky čerpání; původní zajištění se uvolní až po ověření náhrady zadavatelem a účinnosti nového zajištění, bez přerušení ochrany a bez dotčení uplatněných

výzev. Výměna nezakládá právo na zvýšení ceny nebo náhradu nákladů. Zadavatel posoudí pouze splnění zveřejněných požadavků, nikoli libovolně přípustnost konkrétní formy. Podrobnosti stanoví čl. 11.9. až 11.11. zadávacích podmínek.

5.1.2. Plaats van uitvoering

Onderverdeling land (NUTS): Karlovarský kraj (CZ041)
Land: Tsjechië
Aanvullende informatie: Místem plnění je objekt č.p. 570/85 na pozemku parc.č. St. 1615 a pozemky parc.č. 514/1, 514/3, 2221/3, 2221/5, 2221/8, 2226/3, 2226/4, 2226/5, 2226/6, 2229/2, 2229/3, 2231, 2238/2, 2238/3, 2441/2, 2441/4, 2441/5, 2441/30, 3144, vše k.ú. Cheb [650919

5.1.3. Geraamde duur

Begindatum: 01/01/2027
Looptijd: 530 Dagen

5.1.6. Algemene informatie

Voorbehouden deelname:
Deelname is niet voorbehouden.
De namen en beroepskwalificaties van het voor de uitvoering van de opdracht ingezette personeel moeten worden vermeld: Vereist in inschrijving
Aanbestedingsproject dat geheel of gedeeltelijk uit EU-fondsen wordt gefinancierd
De aanbesteding valt onder de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA): neen
Deze aanbesteding is ook geschikt voor kleine en middelgrote ondernemingen (kmo's): ja

5.1.7. Strategische aanbestedingen

Doel van strategische aanbestedingen: Vermindering van milieueffecten
Beschrijving: Zadavatel má zájem zadat veřejnou zakázku v souladu se zásadami společensky odpovědného zadávání veřejných zakázek. Odpovědné veřejné zadávání je proces, při kterém zadavatel nakupuje produkty, služby a stavební práce, které potřebuje, přičemž získává maximální hodnotu za peníze vytvářením prospěchu pro společnost a ekonomiku a minimalizací negativních dopadů na životní prostředí. Zadavatel prohlašuje, že při vytváření zadávacích podmínek dodržel zásady odpovědného zadávání dle § 6 odst. 4 ZZVZ. Zadavatel vyvinul snahu o zapojení osob se zdravotní postižením v souladu se zásadu sociálně odpovědného zadávání a zároveň povinoval vybraného dodavatele k dodání plnění, které bude co nejvíce environmentálně šetrné. Zadavatel zároveň upozorňuje, že technicky náročná povaha veřejné zakázky neumožňuje vyšší míru takových postupů, a to v rámci technických možností projektu.
Aanpak voor het beperken van milieueffecten: De adaptatie aan klimaatverandering
Criteria groene overheidsopdrachten: Geen criteria voor groene overheidsopdrachten
Bevorderde sociale doelstelling: Billijke arbeidsvoorwaarden

5.1.8. Toegankelijkheidscriteria

Er zijn geen criteria opgenomen inzake de toegankelijkheid voor personen met een handicap, omdat de aanbesteding niet bestemd is voor gebruik door natuurlijke personen

5.1.9. Selectiecriteria

Bronnen van selectiecriteria: Aanbestedingsstuk

5.1.10. Gunningscriteria

Criterium:
Type: Prijs

Naam: celková nabídková cena v Kč bez DPH
Beschrijving: Nabídky budou v souladu s § 114 odst. 1 ZZVZ hodnoceny podle jejich ekonomické výhodnosti. Jediným hodnotícím kritériem je celková nabídková cena v Kč bez DPH. Účastník není oprávněn podmínit jím navrhované hodnoty, které jsou předmětem hodnocení, další podmínkou. Podmínění nebo uvedení několika rozdílných hodnot, které jsou předmětem hodnocení, je důvodem pro vyloučení účastníka ze zadávacího řízení. Obdobně bude Zadavatel postupovat v případě, že dojde k uvedení hodnoty, která je předmětem hodnocení, v jiné veličině či formě, než Zadavatel požaduje.
Categorie van het gunningscriterium gewicht: Gewicht (percentage, exact)
Gunningscriterium numerieke waarde: 100

5.1.11. Aanbestedingsstukken

Adres van de aanbestedingsstukken: https://www.vhodne-uverejneni.cz/profil/ekonom-reality-universal-cz-spol-s-r-o

5.1.12. Voorwaarden van de aanbesteding

Voorwaarden voor indiening:
Elektronische indiening: Vereist
Adres voor indiening: https://zakazky.navigaassistance.cz/vz00000185
Talen waarin inschrijvingen of verzoeken tot deelname kunnen worden ingediend: Tsjechisch
Elektronische catalogus: Vereist
Varianten: Niet toegestaan
Beschrijving van de financiële garantie: Zadavatel požaduje po účastnících zadávacího řízení složení jistoty dle § 41 ZZVZ ve výši 2 000 000 Kč (slovy dva milióny korun českých). Jistotu poskytne účastník zadávacího řízení formou: a) složení peněžní částky na bankovní účet zadavatele – č. ú.: 1387933474/2700 vedený u UniCredit Bank Česká Republic a Slovakia, a. s., pod variabilním symbolem IČO účastníka, nebo b) bankovní záruky ve prospěch zadavatele, nebo c) pojištění záruky ve prospěch zadavatele. Účastník zadávacího řízení prokáže v nabídce poskytnutí jistoty sdělením údajů o provedené platbě zadavateli, jde-li o peněžní jistotu, předložením dokladu banky nebo pojišťovny prokazujícího povinnost banky nebo pojišťovny vyplatit zadavateli jistotu na základě jeho sdělení o splnění podmínek podle § 41 odst. 7, jde-li o bankovní záruku nebo pojištění záruky. Je-li jistota poskytnuta formou bankovní záruky nebo pojištění záruky, je účastník zadávacího řízení povinen zajistit její platnost po celou dobu trvání zadávací lhůty. Poskytnutá jistota připadá zadavateli v případech, kdy účastník v rozporu se stanovenými podmínkami tohoto zadávacího řízení v zadávací lhůtě zanikla účast v zadávacím řízení po vyloučení podle § 122 odst. 8 nebo § 124 odst. 2.
Uiterste datum voor de ontvangst van inschrijvingen: 03/12/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Midden-Europese tijd, West-Europese zomertijd
Duur waarin de aanbieding geldig moet blijven: 3 Maanden
Informatie over de openbare opening:
Openingsdatum: 03/12/2026 10:15:00 (UTC+01:00) Midden-Europese tijd, West-Europese zomertijd
Plaats: Zadavatel postupuje při otevírání nabídek podle § 109 ZZVZ, a proto veřejné otvírání nabídek nepořádá.
Voorwaarden van het contract:
De uitvoering van de opdracht moet plaatsvinden binnen het kader van programma's voor maatwerkbedrijven: Neen
Elektronische facturering: Vereist
Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische orderplaatsing: ja

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische betaling: ja
Financiële regeling: Podrobnosti stanoví zadávací dokumentace - návrh smlouvy o dílo.

5.1.15. Technieken

Raamovereenkomst:

Geen raamovereenkomst

Informatie over het dynamische aankoopsysteem:

Geen dynamisch aankoopsysteem

5.1.16. Nadere inlichtingen, bemiddeling en evaluatie

Organisatie voor beroepsprocedures: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže
Informatie over de termijnen voor beroep: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítnul nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro

doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.
Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt: Naviga Assistance s.r.o.
Organisatie die offlinetoegang verleent tot de aanbestedingsstukken: Naviga Assistance s.r.o.
Organisatie die meer informatie geeft over beroepsprocedures: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

8. Organisaties

8.1. ORG-0001

Officiële naam: Naviga Assistance s.r.o.
Registratienummer: 24244414
Postadres: Voctářova 2497
Stad: Praha
Postcode: 18000
Onderverdeling land (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)
Land: Tsjechië
E-mail: frolik@navigaassistance.cz
Telefoon: +420 733643822
Rollen van deze organisatie:
Aanbieder van aanbestedingsdiensten
Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt
Organisatie die offlinetoegang verleent tot de aanbestedingsstukken

8.1. ORG-0002

Officiële naam: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže
Registratienummer: 65349423
Postadres: třída Kpt. Jaroše 1926/7
Stad: Brno
Postcode: 60200
Onderverdeling land (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)
Land: Tsjechië
E-mail: posta@uohs.cz
Telefoon: +420 542167111
Internetadres: https://uohs.gov.cz
Rollen van deze organisatie:
Organisatie voor beroepsprocedures
Organisatie die meer informatie geeft over beroepsprocedures

8.1. ORG-0003

Officiële naam: Ekonom Reality Universal (CZ), spol. s r.o.
Registratienummer: 27082822
Postadres: Rýmařovská 561
Stad: Praha - Letňany
Postcode: 19900

Onderverdeling land (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)
Land: Tsjechië
E-mail: frolik@navigaassistance.cz
Telefoon: +420 733643822
Kopersprofiel: https://www.vhodne-uverejneni.cz/profil/ekonom-reality-universal-cz-spol-s-r-o
Rollen van deze organisatie:
Koper

Informatie over een aankondiging

Identificatiecode/versie van de aankondiging: 901014a8-6272-477b-867f-376498a00356 - 01
Type formulier: Mededinging
Type aankondiging: Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling
Subtype aankondiging: 16
Verzenddatum van de aankondiging: 29/10/2026 20:41:45 (UTC+01:00) Midden-Europese tijd, West-Europese zomertijd
Talen waarin deze aankondiging officieel beschikbaar is: Tsjechisch
Publicatienummer aankondiging: 759873-2026
Nummer uitgave PB S: 212/2026
Datum van bekendmaking: 02/11/2026